



A. M. D. G.
WAH YAN COLLEGE HONG KONG
A JESUIT SECONDARY SCHOOL
281 QUEEN'S ROAD EAST, HONG KONG
香港華仁書院
香港皇后大道東281號

Tel:(852) 2572 2251
Fax:(852) 2572 9370
<http://www.wahyan.edu.hk>
wahyan@wahyan.edu.hk

10th December, 2014

Dear Parents,

Principal's Message

Thank you for your interest in applying for a F.1 discretionary place in our School on behalf of your son in the 2015-2016 school year. While you are considering which two schools you would apply for, I would like to respectfully draw your attention to the following:

You may already be aware that we are a boys-only Catholic school sponsored by the Society of Jesus and we strive to develop our students' all-round potentials both in terms of their being unique individuals as well as compassionate members of a mutually-supporting community. This year, we have 43 discretionary places available for applications.

If you have decided to choose our school, please fill in the enclosed application form and return it **by hand** to Wah Yan College, H.K. on or before 21st January 2015 together with copies of the applicant's birth certificate / statutory declaration, P.4, P.5 & P.6 school examination reports, certificates of achievements, and a self-addressed stamped envelope with the given application number written on the top left corner. **Recommendation letters from his primary school, however, are NOT needed** at this stage.

After receiving all applications, we will shortlist a certain number of applicants for interview. You will be informed about it in early March 2015. The interview will be conducted in both Cantonese and English tentatively scheduled for 28th March, 2015 (Sat). Factors we consider for selection include the applicant's academic performance, conduct and character. In addition, his potentials and achievements in the fields of other learning experiences (OLE) such as services, music, sports, art, debates, public speaking, drama and so forth, will also be considered.

I look forward to receiving your application.

Yours sincerely,

So Ying Lun *PhD*
Principal

Note: We provide scholarships for F.1 entrants who are talented in Music. Please refer to the school web-site: <http://www.wahyan.edu.hk/musicandscholarships/scholarships.html> for details.



A. M. D. G.
WAH YAN COLLEGE HONG KONG
A JESUIT SECONDARY SCHOOL
281 QUEEN'S ROAD EAST, HONG KONG
香港華仁書院
香港皇后大道東281號

Tel:(852) 2572 2251
Fax:(852) 2572 9370
<http://www.wahyan.edu.hk>
wahyan@wahyan.edu.hk

敬啟者：

多謝 閣下來函為 貴子弟索取二零一五至二零一六年度中一自行分配學位申請表格。

作為一所天主教中學，本校希望學生都能在適合他們的環境下學習，本人茲有片言奉告 閣下：

閣下或許已經知道，本校在新學年有四十三個可供自行分配的中一學位。基於現時教育局的規定閣下只能為 貴子弟投考兩所學校，因此 閣下在為 貴子弟申請前，宜先仔細斟酌。

如 閣下決定申請，請於二零一五年一月二十一日或以前，將填好的申請表格，連同 貴子弟的出生證明文件、小四至小六學年的學校成績表，以及 貴子弟曾獲頒發的證書或獎項等的影印本，連同貼上適當面值郵票和在左上角寫上申請表編號的回郵信封，親臨本校遞交。請謹記是次自行分配申請無須提交小學推薦信。

本校收到申請表格後，會甄選當中部份申請學生進行面試，並會於二零一五年三月初發出面試通知。本校甄選學生之準則，除了着重學生在校的操行和成績，學生的其它學習經歷，例如：服務、音樂、體育、藝術、辯論、演講、戲劇等方面的表現，亦是考慮的因素。獲得甄選的學生，須在二零一五年三月二十八日（星期六）（暫定）出席以粵語及英語進行之面試。

最後謹就 閣下對本校的惠愛，為 貴子弟申請到本校就讀致由衷的謝意。

香港華仁書院校長



蘇英麟博士謹啟

二零一四年十二月十日

備註：本校有為賦音樂天份的中一學生而設的獎學金，詳情請瀏覽本校網頁
<http://www.wahyan.edu.hk/musicandscholarships/scholarships.html>



A. M. D. G.
WAH YAN COLLEGE HONG KONG
A JESUIT SECONDARY SCHOOL
281 QUEEN'S ROAD EAST, HONG KONG
香港華仁書院
香港皇后大道東281號

Tel:(852) 2572 2251
Fax:(852) 2572 9370
<http://www.wahyan.edu.hk>
wahyan@wahyan.edu.hk

APPLICATION FOR A DISCRETIONARY PLACE IN FORM 1 IN WAH YAN COLLEGE, HONG KONG 2015-2016

香港華仁書院二零一五至二零一六年度中一自行分配學位申請需知

ATTENTION

1. A Primary Six student can only apply to two secondary schools listed in the Handbook for Application for Secondary One Discretionary Places for a discretionary place. If you make more than two applications, the Education Bureau will disqualify all applications.
2. The submission of this form should not be taken to mean that Wah Yan College, Hong Kong agrees to admit the applicant or to select him for an interview.
3. Please fill in this **application form and return it by hand to Wah Yan College, H.K. on or before 21st January 2015.** The original of the applicant's birth certificate /identity card will be checked in receiving the form. Copies of HK Identity Card, P.4, P.5 & P.6 school examination reports, certificates of all achievements and a self-addressed stamped envelope with the application number in the top left corner should be submitted. All copies, however, are advised to be duplex-printed and should not be bound/stapled into booklet forms. Application by post will not be processed.
4. There is **no need to provide recommendation letters from the primary school(s).** The College will not refer to these letters in the application process.

注意

1. 應屆小六學生，每人只能向兩間在(申請中一自行分配學位手冊)內列出的中學提出申請自行分配學位。學生如申請超過兩間中學，教育局將會取消其所有入學申請。
2. 交回本表格並不表示香港華仁書院已同意取錄申請人或會邀約面試。
3. 填妥之申請表格，須在二零一五年一月二十一日或以前交回本校。遞交申請表時，必須出示申請人之出世紙或身份証正本以便核實申請人身份。申請表應連同香港身份証、小四至小六年級學校成績表、所填寫之獎項証書之影印本(請盡量以雙面影印及請勿釘製成冊)，及貼上郵票之回郵信封乙個一併呈交。信封左上角請註明申請編號。郵寄申請將不獲受理。
4. 本校處理申請時，不會考慮小學推薦信，申請人無須提交。



A. M. D. G.
WAH YAN COLLEGE HONG KONG
A JESUIT SECONDARY SCHOOL
281 QUEEN'S ROAD EAST, HONG KONG
香港華仁書院
香港皇后大道東281號

Tel:(852) 2572 2251
Fax:(852) 2572 9370
http://www.wahyan.edu.hk
wahyan@wahyan.edu.hk

APPLICATION FOR A DISCRETIONARY PLACE IN FORM 1 IN WAH YAN COLLEGE, HONG KONG 2015-2016

香港華仁書院二零一五至二零一六年度中一自行分配學位申請表格

Photo
相片

(Office use only)

Application No.: _____

Date sent: _____

Date received: _____

Name of student 學生姓名: _____ English 英文 _____ Chinese 中文
BLOCK LETTERS 正楷

Student Reference No 學生編號 : _____ I. D. Card/Passport Number 身份証 / 護照號碼: _____

Date of birth 出生日期: ___ Day 日 ___ Month 月 ___ Year 年 Place of birth 出生地點: _____

Religion 宗教信仰: _____ Date & Place of Baptism 領洗日期及地點: _____

Present School 現就讀學校名稱: _____

Father's name 父親姓名: _____ Father's occupation 父親職業: _____

Contact tel. 聯絡電話: _____ Email address 電郵地址: _____

Mother's name 母親姓名: _____ Mother's occupation 母親職業: _____

Contact tel. 聯絡電話: _____ Email address 電郵地址: _____

Home address 住址: _____

Home telephone No. 住宅電話: _____

Language spoken at home : *Cantonese / Putonghua / English / Others: _____
在家中常用語言 : * 廣東話 / 普通話 / 英語 / 其他方言(* Please delete as appropriate 請刪除不適用者)

Brothers and sisters in family 兄弟姐妹人數: _____ Brother(s) 兄弟 _____ Sister(s) 姐妹。

If applicant's father or brother is an alumnus, please write down his name and year of graduation in Form Five:
如學生的父親或兄長為本校校友, 請填寫父親或兄長的姓名及中五畢業年份。 _____

If applicant's elder brother is a present student, please write down name of brother and present class:
如學生的兄長現正在本校就讀, 請填寫兄長的姓名及班別。 _____

Remark (備註): _____

Part A - The student's outstanding achievements, prizes awarded or posts of responsibility held in the following areas in P.4 - P.6. 學生就讀小四至小六期間，所獲得的成就、獎項或職責

A. Sports (體育運動)

1. Athletics (for track & field events) (田徑項目)	Name of Awards 獎項名稱	Year 年份	Best time/ Record 最佳時間/ 紀錄
Awards at the international, national or the local (HK-wide) level 國際級、國家級或本地級(全港性)獎項			
Awards at the local (regional within HK) or school level 本地級(地區性) 或校內獎項			
2. Swimming (游泳項目)	Name of Awards 獎項名稱	Year 年份	Best time/ Record 最佳時間/ 紀錄
Awards at the international, national or the local (HK-wide) level 國際級、國家級或本地級(全港性)獎項			
Awards at the local (regional within HK) or school level 本地級(地區性) 或校內獎項			
3. Other sports (其他體育項目)	Name of Awards 獎項名稱	Year 年份	Best time/ Record 最佳時間/ 紀錄
Awards at the international, national or the local (HK-wide) level 國際級、國家級或本地級(全港性)獎項			
Awards at the local (regional within HK) or school level 本地級(地區性) 或校內獎項			

B. Music (音樂)

1. Vocal / instrumental skills (樂器/聲樂技巧) Name of Examinations 考試名稱	Vocal/ Musical Instrument 樂器	Highest Grade Achieved/ Year 級別/ 年份	Result with Scores (Distinction / Merit / Pass) 成績
e.g. Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM) Examination	Piano	Grade 7/ 2012	Merit
a.			
b.			
c.			

2. Performing experience (表演經驗) Name of Organization 團隊名稱	Name of Performance 表演節目	Year of Performance 演出年份
e.g. School Choir	Christmas Celebration	2013
a.		
b.		
c.		

3. Awards (獎項)	Name of Awards 獎項名稱	Year 年份	Organization 頒發機構
Awards at the international, national or the local (HK-wide) level 國際級、國家級或本地級(全港性)獎項			
Awards at the local (regional within HK) or school level 本地級(地區性) 或校內獎項			

C. Visual & other forms of Art (視藝及其他形式的藝術)

Awards (獎項)	Name of Awards 獎項名稱	Year 年份	Organization 頒發機構
Awards at the international, national or the local (HK-wide) level 國際級、國家級或本地級(全港性)獎項			
Awards at the local (regional within HK) or school level 本地級(地區性) 或校內獎項			

D. Other Learning Experiences (其他學習經驗)

Name of Activities 項目	Achievement / Prizes / Responsibility 成就 / 獎項 / 職責	Year 年份
1. Services (服務) (Monitor, Prefect, Volunteer, etc) (如班長、風紀、義工等)	1 _____ _____	
	2 _____ _____	
	3 _____ _____	
2. Achievements in Interschool Speech / Verse-speaking / Drama / Debate activities (曾參與聯校演講/朗誦/話劇/辯論活動所獲得之獎項)	1 _____ _____	
	2 _____ _____	
	3 _____ _____	
3. Other Achievements (其它方面的成就)	1 _____ _____	
	2 _____ _____	
	3 _____ _____	

Within 100 words, please explain why you would like to study in Wah Yan College, H.K. and your expectations for studying here. (You may use either Chinese or English in your own handwriting.)

請學生以不多於 100 字，列出希望在香港華仁書院就讀的理由及對就讀華仁的期望。(以中文或英文書寫)

N.B. This section will not be graded and is only for the applicant's self-reflection.

註：此部份不予評分，只供學生自我反省之用。

Part B -Summary of Academic Performance of the student in P.4-P.6 該學生小四至小六的成績總覽

	Subjects (科目)	Mark / Grade (分數/ 級別)	Position in Class (班中排名) (if applicable)(如適用)	Position in Form (級中排名) (if applicable)(如適用)	
English Language (英文科)	P.4 Final Exam (四年級下學期期考)				
	P.5 First Term Exam (五年級上學期期考)				
	P.5 Final Exam (五年級下學期期考)				
	P.6 First Term Exam (六年級上學期期考)				
Chinese Language (中文科)	P.4 Final Exam (四年級下學期期考)				
	P.5 First Term Exam (五年級上學期期考)				
	P.5 Final Exam (五年級下學期期考)				
	P.6 First Term Exam (六年級上學期期考)				
Mathematics (數學科)	P.4 Final Exam (四年級下學期期考)				
	P.5 First Term Exam (五年級上學期期考)				
	P.5 Final Exam (五年級下學期期考)				
	P.6 First Term Exam (六年級上學期期考)				
General Studies (常識科)	P.4 Final Exam (四年級下學期期考)				
	P.5 First Term Exam (五年級上學期期考)				
	P.5 Final Exam (五年級下學期期考)				
	P.6 First Term Exam (六年級上學期期考)				
General Achievement (總體表現)		Average Mark / Grade (平均分數/ 級別)	Position in Class (班中排名) (if applicable)(如適用)	Position in Form (級中排名) (if applicable)(如適用)	Conduct 操行
P.4 Final Exam (四年級下學期期考)					
P.5 First Term Exam (五年級上學期期考)					
P.5 Final Exam (五年級下學期期考)					
P.6 First Term Exam (六年級上學期期考)					
Scholarships or Academic Awards (獎學金或學業獎項)				Year attained (獲獎年份)	

Signature of Parent 家長簽署 : _____

Date 日期 : _____